



Motofraise
Pièces Détachées
YBM51B

MANUEL D'UTILISATION

MOTOFRAISE A ROUES MOTRICES

YBM51B



 ISEKI

Consignes de sécurité

1. Lire les instructions du manuel d'utilisation avec attention. Se familiariser avec le fonctionnement et les commandes de la motofraise avant de l'utiliser. Savoir comment arrêter les outils et le moteur rapidement.
Etre en bonne forme physique et psychique.
2. La motofraise doit toujours être utilisée suivant les recommandations indiquées dans le présent manuel d'utilisation. Toute autre utilisation peut s'avérer dangereuse ou entraîner une détérioration de la machine.
3. La motofraise devra être utilisée, à l'exclusion des enfants, uniquement par des personnes formées ayant pris connaissance des instructions d'utilisation.
4. Ne pas oublier que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des phénomènes dangereux survenant aux autres personnes ou à leurs biens.
5. Votre motofraise a été conçue en accord avec les normes européennes de sécurité en vigueur. Pour votre sécurité, nous vous recommandons de ne pas modifier les caractéristiques de votre machine et de n'utiliser que les outils ou les accessoires recommandés par le constructeur.



Attention Danger !

Outils rotatifs : tenir les mains et les pieds à distance des outils en rotation. Ne pas utiliser sans les capots de protection.

Pour travailler sans danger avec cette motofraise, il est impératif d'avoir lu le mode d'emploi et de respecter les consignes qui s'y trouvent.

Arrêter le moteur et débrancher le fil de bougie avant toute intervention. Consulter le manuel d'instructions.

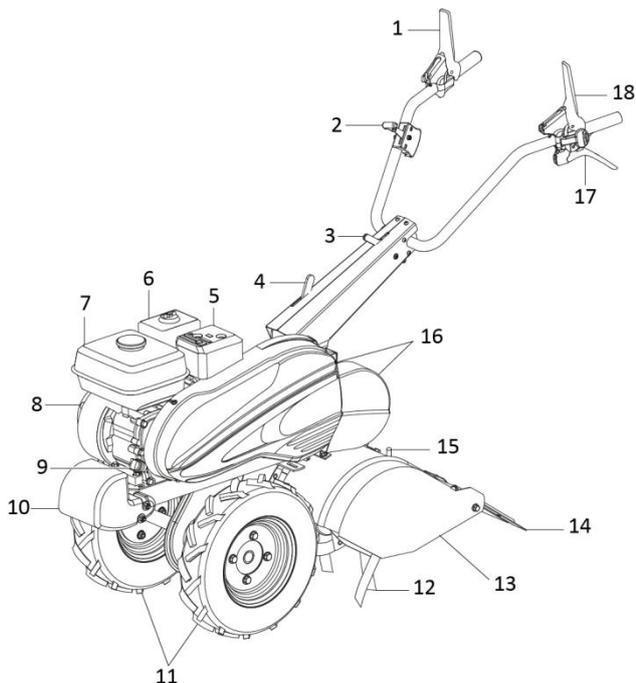
Attention aux éléments tournants.

Caractéristiques

La motofraise, à roues motrices, YBM51B est équipée d'un moteur Briggs & Stratton CR950. 1 marche avant et 1 arrière. 4 fraises. Poids : 91 Kg

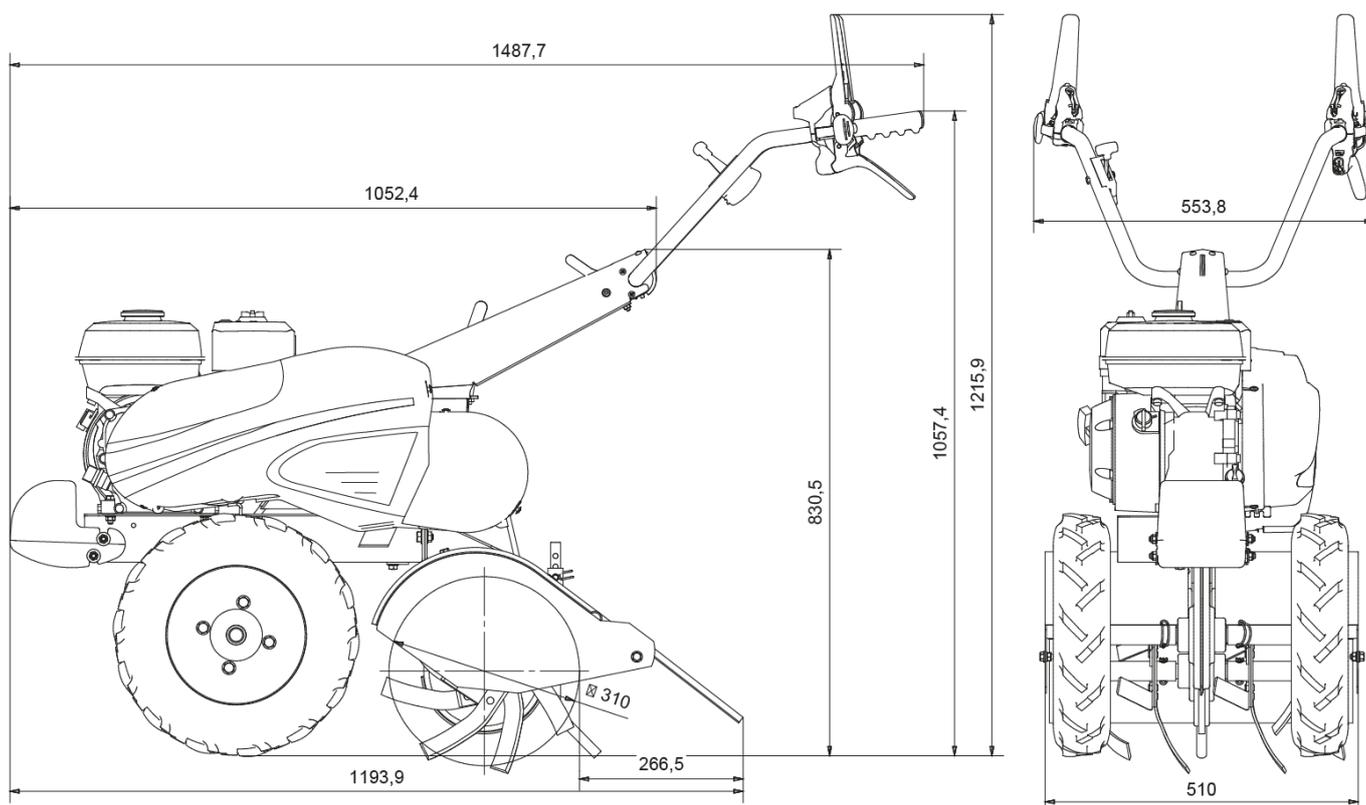
Fraise à roue motrice – YBM51B	
Valeurs d'émission sonore déclarées dissociées conformément à l'ISO 4871	
Niveau de puissance acoustique Niveau de puissance acoustique pondéré A, L _{WA} (référence 1 pW), en décibels	91
Incertitude K _{WA} en décibels	2,5
Au poste opérateur Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A mesuré L _{pA} (référence 20 µPa) en décibels	78
Niveau de pression acoustique d'émission de crête pondéré C mesuré, L _{pC peak} (référence 20µPa) en décibels	< 130
Incertitude K _{pA} en décibels	2,5
Valeur d'émission vibratoire déclarée dissociée conformément à l'EN 12096	
Valeur mesurée d'émission vibratoire, a _{hw} , en m/s ²	3,7
Incertitude, K, en m/s ²	0,7
Valeurs déterminées selon la norme NF EN 709+A4	

Description de la motofraise à roues motrices



- 1 Levier embrayage marche avant
- 2 Commande des gaz
- 3 Réglage position hauteur
- 4 Réglage position latérale
- 5 Pot d'échappement
- 6 Filtre à air
- 7 Réservoir carburant
- 8 Lanceur
- 9 Bouchon de remplissage d'huile
- 10 Masse
- 11 Roue motrice
- 12 Outils rotatifs
- 13 Capot central
- 14 Voilet central
- 15 Eperon
- 16 Capot de courroies
- 17 Levier de marche arrière
- 18 Levier embrayage outil rotatif

Encombremments



Recommandations

- a. Pendant le travail, porter toujours des chaussures résistantes et des pantalons longs. Ne pas utiliser la machine lorsque l'on est pieds nus ou en sandales.
- b. Inspecter minutieusement la zone sur laquelle la machine doit être utilisée et éliminer tous les objets qui pourraient être projetés par la machine.
- c. **ATTENTION DANGER** : l'essence est hautement inflammable :
Stocker le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.
Faire le plein à l'extérieur uniquement et ne pas fumer pendant cette opération.
Si nécessaire, ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir d'essence ou ajouter de l'essence pendant que le moteur tourne ou tant qu'il est chaud.
Si de l'essence a été répandue sur le sol, ne pas tenter de démarrer le moteur mais éloigner la machine de cette zone et éviter de provoquer toute inflammation tant que les vapeurs d'essence ne sont pas dissipées.
Remettre correctement en place les bouchons de réservoir et de la nourrice d'essence.
- d. Remplacer le silencieux d'échappement s'il s'avère défectueux.
- e. Avant utilisation, toujours procéder à un contrôle visuel pour s'assurer que les outils ne sont ni usés ni endommagés. Remplacer les lames et les boulons de fixation endommagés par lots complets afin de préserver l'équilibre.
- f. Ne jamais transporter la motofraise à roues motrices dans un véhicule lorsque les pleins d'essence et d'huile ont été effectués (risque de coulée d'essence et d'huile).
Si l'on transporte la motofraise à roues motrices dans une remorque, s'assurer du bon arrimage de la motofraise.
Voir « Utilisation » paragraphe « o ».

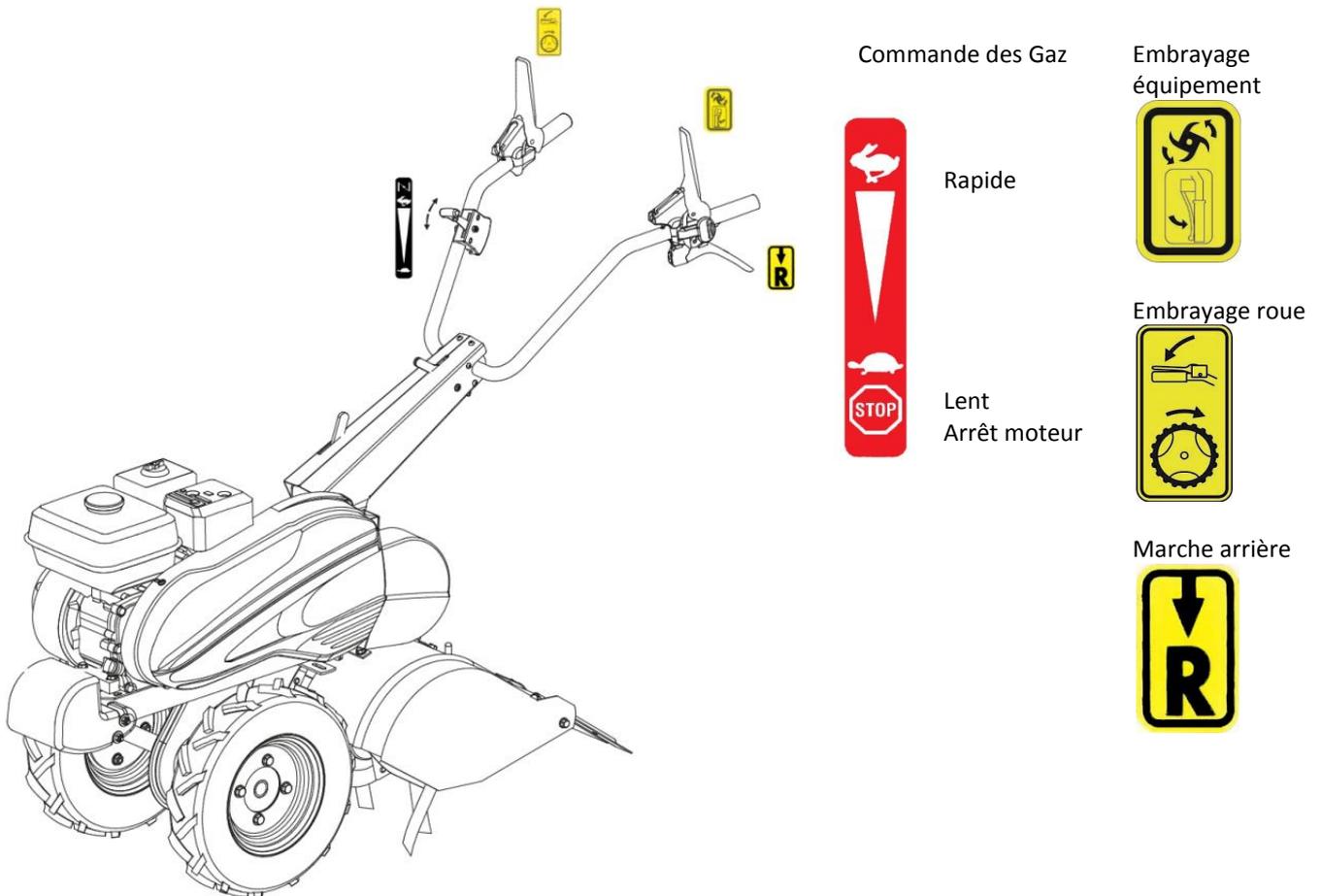
Utilisation

- a.  Les capots de protection doivent être montés avant l'utilisation
- b. Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit confiné où les vapeurs de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- c. Travailler uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
- d. Bien assurer ses pas.
- e. Marcher, ne jamais courir avec la machine.
- f. L'utilisation de la motofraise à roues motrices sur pente peut provoquer son renversement. Ne pas travailler sur des pentes supérieures à 10%. Les 4 fraises doivent impérativement être montées lors du travail en pente.
- g. Traiter les pentes transversalement, jamais en montant ou en descendant. Ne pas se placer en aval de la machine.
- h. Changer de direction avec beaucoup de précaution sur les sols pentus.
- i. Réduire la vitesse de rotation dans les sols pierreux.
- j. Utiliser la force d'appui sur le guidon pour enfoncer plus ou moins la barre de profondeur dans le sol, afin de régler la vitesse d'avancement et la profondeur de travail.
- k. Inverser le sens de marche ou tirer la machine vers soi avec beaucoup de précaution.
- l. Ne pas modifier les réglages de régulation de vitesse du moteur et ne pas utiliser le moteur en survitesse.
- m.  Ne pas placer les mains ou les pieds près ou sous des éléments en rotation.
- n. Ne jamais soulever ou transporter une machine lorsque le moteur tourne.
- o. Ne pas soulever la machine seul. Le poids de la machine est indiqué sur la plaque constructeur et dans ce manuel. Utiliser une méthode de manutention adaptée au poids de la machine et à la situation afin de garantir la sécurité. Le chargement et le déchargement de la machine dans une remorque doivent s'effectuer à l'aide de rampes de chargement adaptées. N'utiliser aucun autre moyen de transport. Arrimer correctement la machine pour un transport en toute sécurité.
- p. Arrêter le moteur :
 - si la machine doit rester sans surveillance
 - avant de faire le plein de carburant
 - pour arrêter le moteur mettre la commande des gaz en position stop (arrêt moteur) et mettre l'interrupteur On/Off en position « O ».

Fonctionnement

a.  Moteur : ne pas démarrer le moteur sans avoir respecté scrupuleusement les instructions du manuel d'utilisation du moteur.

b. Description des commandes :



 Ne pas actionner ces commandes lors de la mise en route du moteur

 ATTENTION : ne pas actionner les leviers d'embrayage vitesse lente et vitesse rapide en même temps.

Pour le travail, actionner le levier d'embrayage de la vitesse désirée à fond.

 Pour reculer, lâcher le levier d'embrayage, actionner le levier rouge de marche arrière, puis actionner le levier d'embrayage marche arrêt avec beaucoup de précaution. L'utilisation des outils rotatifs est impossible lorsque le levier de marche arrière est actionné.

 Utiliser la position de l'éperon adapté en fonction du travail à effectuer et de la nature du terrain.

Pour stopper les outils, relâcher le levier d'embrayage.

c. Mise en route :

- mettre l'interrupteur On/Off sur I

- se placer sur le côté de la motofraise

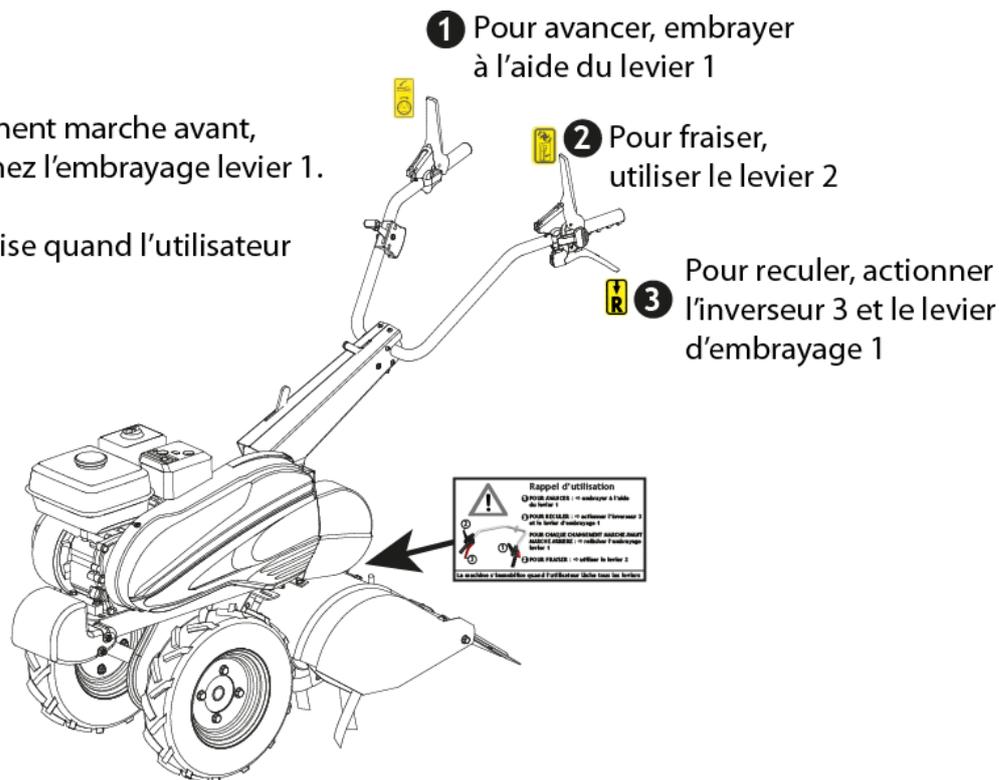
- placer la commande des gaz en position rapide, ne pas actionner les commandes d'embrayage pendant l'opération de mise en route du moteur

- actionner le lanceur selon instructions d'utilisation du moteur en maintenant le guidon.

d. Consignes d'utilisation :

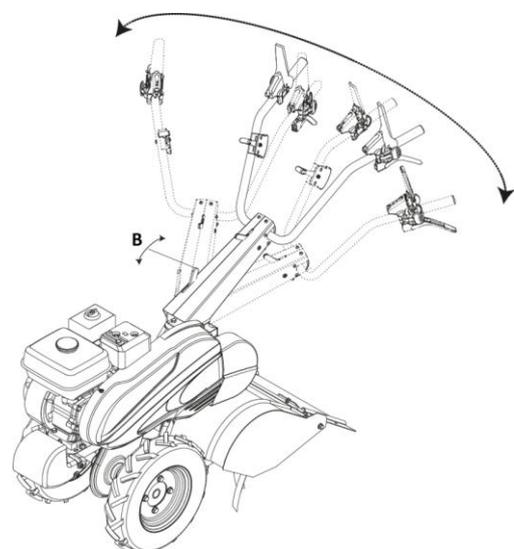
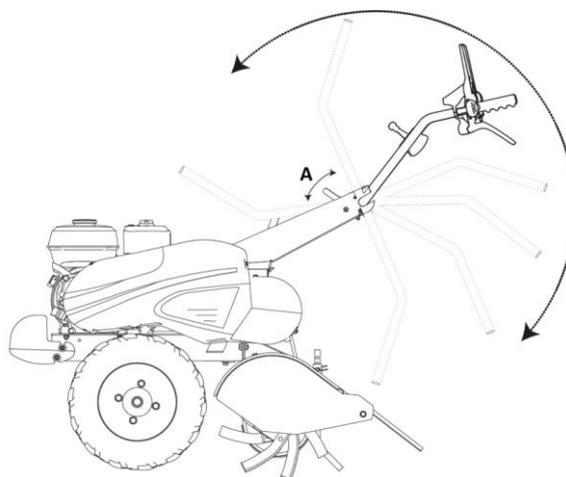
Pour chaque changement marche avant, marche arrière : relâchez l'embrayage levier 1.

La machine s'immobilise quand l'utilisateur lâche tous les leviers



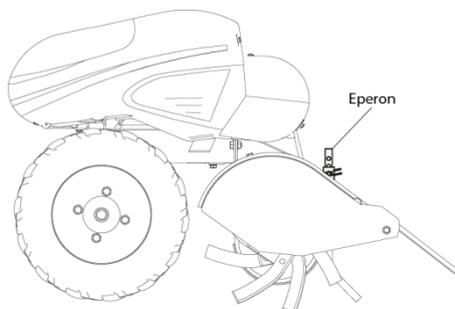
e. Réglage du guidon :

Utiliser le levier A pour un réglage optimal en hauteur



Utiliser le levier B pour un réglage optimal en déport latéral

- f. Réglage profondeur de travail :
Utiliser les différents trous de réglage de l'éperon pour optimiser la profondeur du travail.



Maintenance et stockage

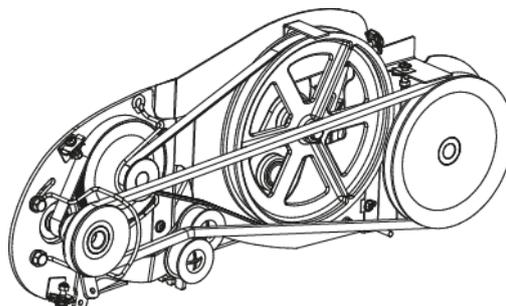
- a. Moteur : se conformer aux indications du manuel d'utilisation du moteur.
- b. Maintenir tous les écrous, boulons et vis serrés afin de garantir que le matériel est en état de fonctionner en sécurité.
- c. Ne jamais stocker une machine dont le réservoir contient encore de l'essence dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle.
- d. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
- e. Pour réduire les risques d'incendie, maintenir le moteur, le silencieux et la zone de stockage de l'essence dégagés de végétaux ou d'excès de graisse.
- f. Remplacer les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- g. Si le réservoir doit être vidangé, faire cette opération à l'extérieur.

Entretien

- Pour toutes les opérations d'entretien, le moteur doit être arrêté et il est IMPERATIF de débrancher le fil de bougie.
- Risque de blessure : il est IMPERATIF de travailler avec des gants.
- Si vous constatez un problème de fonctionnement sur votre motofraise, veuillez contacter votre revendeur.

a. Changement des courroies

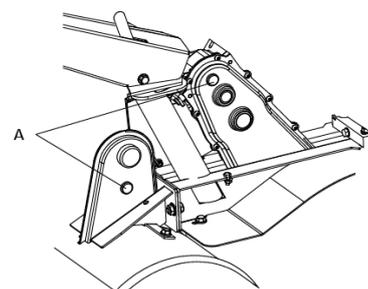
- Débrancher la bougie.
- Enlever le capot de courroies.
- Dégager les courroies des poulies réceptrices, des poulies moteur.
- Remonter en sens inverse. Les galets d'embrayage agissent par-dessus.



Régler la tension des câbles d'embrayage voir paragraphe C.

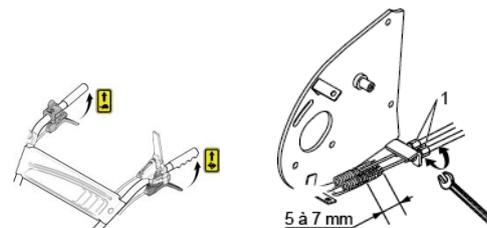
b. Boîtier réducteur

- Les boîtiers réducteurs ne nécessitent pas d'entretien particulier.
- Toutefois, en cas de nécessité, il peut être introduit de la graisse : 5cm³ de Total CERAN MM 1 fois par an l'orifice A.



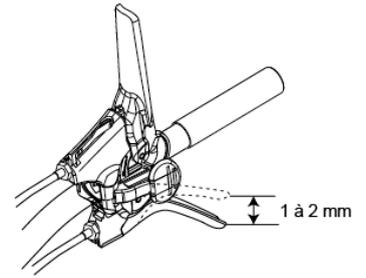
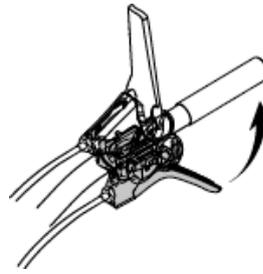
c. Câbles d'embrayage : réglage de la tension

- Tirer la poignée de lanceur du moteur : la courroie ne doit pas entraîner la poulie.
- Serrer la poignée d'embrayage, le galet tend la courroie et la poulie doit être entraînée ; agir sur la cheminée de réglage (1) de tension pour avoir une extension du ressort de galet de 5 à 7 mm (ce qui correspond à un effort croissant sur la poignée d'embrayage sur le 1/3 final de sa course environ).
- Remonter le capot de courroie.
- Il peut être nécessaire d'effectuer un nouveau réglage après une période d'utilisation.



d. Câbles de marche arrière : réglage de la tension

- Débrancher la bougie.
- Enlever le capot de courroie.
- Enlever les courroies.
- Tourner les poulies réceptrices à la main, pour s'assurer que la marche avant est bien enclenchée.
- La poignée relâchée doit avoir un jeu de 1 à 2 mm.
- Si nécessaire agir sur la cheminée de réglage (1) de tension.
- Remettre les courroies.
- Remonter le capot de courroie.



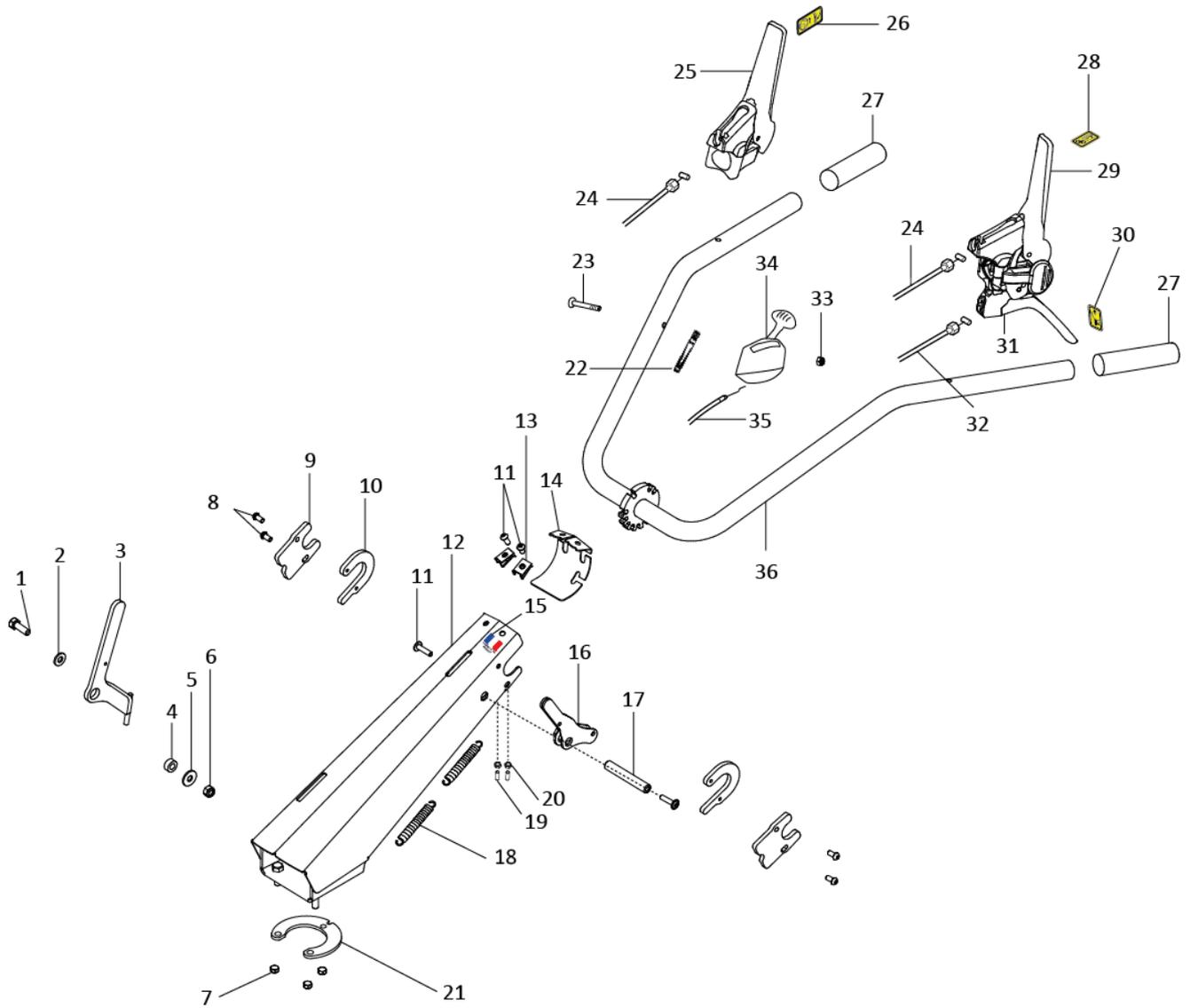
e. Ensemble machine

Après chaque utilisation, nettoyer entièrement la motofraise à roues motrices pour éliminer la terre et la poussière.
Retirer l'herbe qui peut s'enrouler autour des fraises.
Vérifier l'état de la machine (serrage, pièces détériorées).

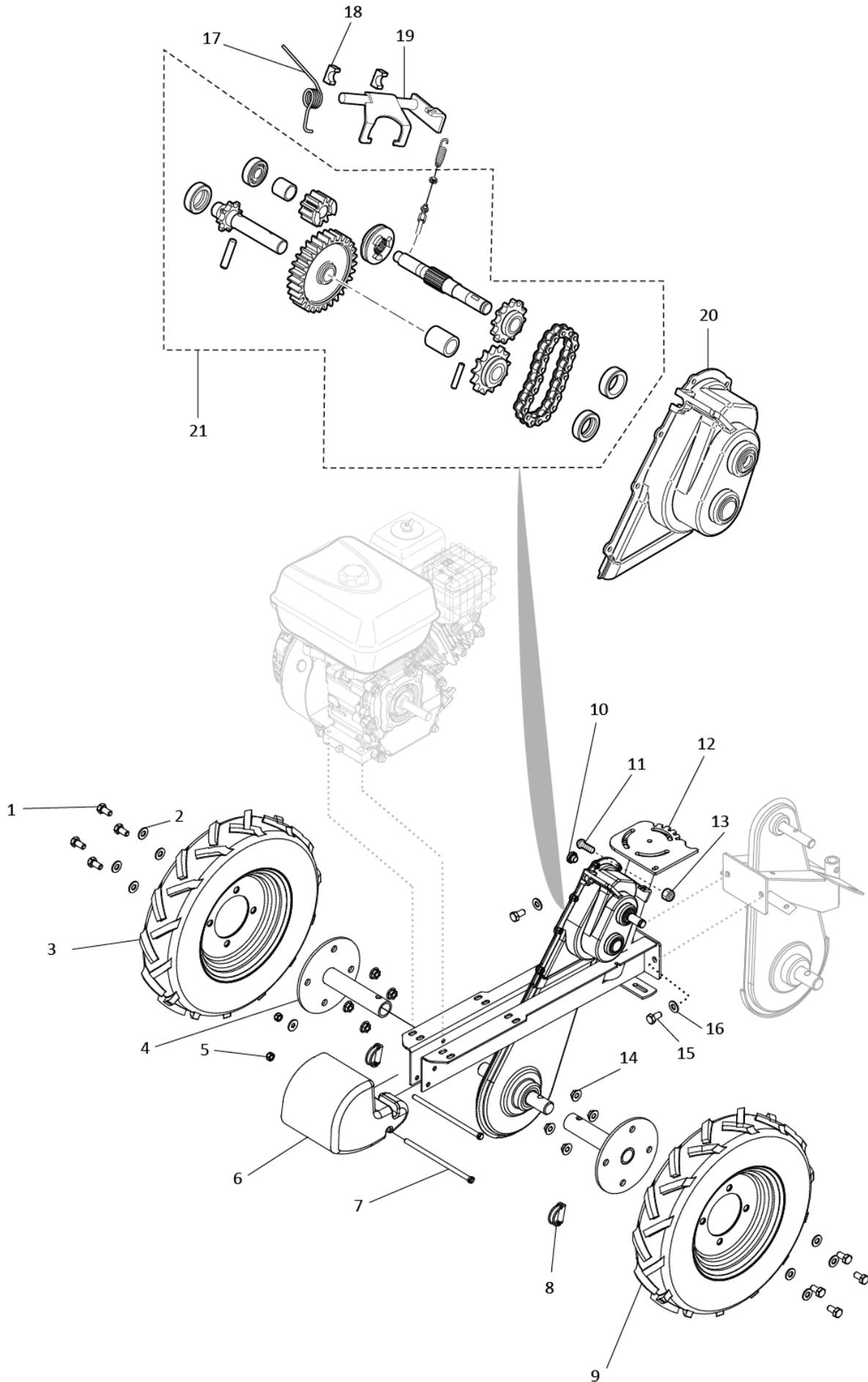
PIECES DE RECHANGE

MOTOFRAISE A ROUES MOTRICES YBM51B

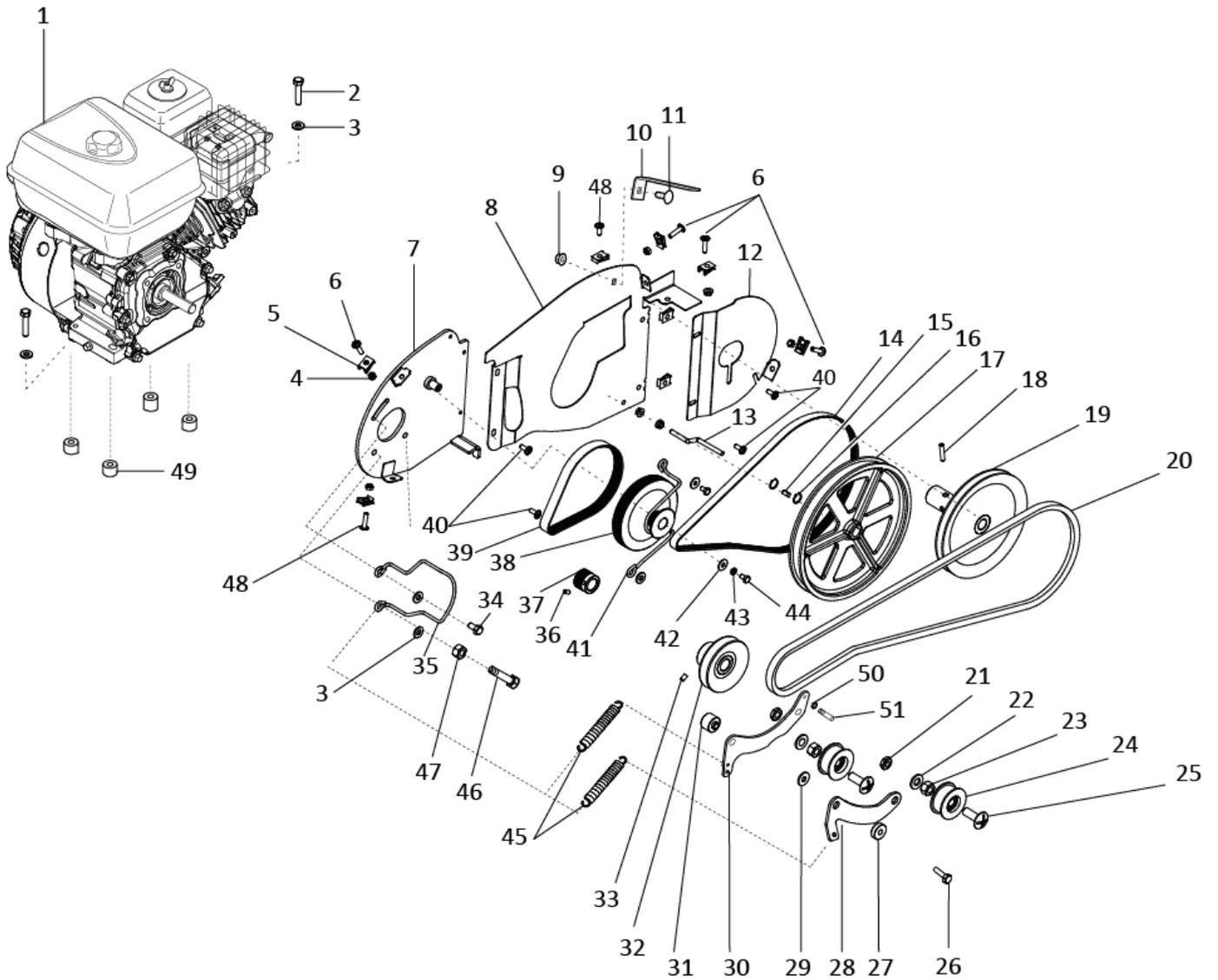




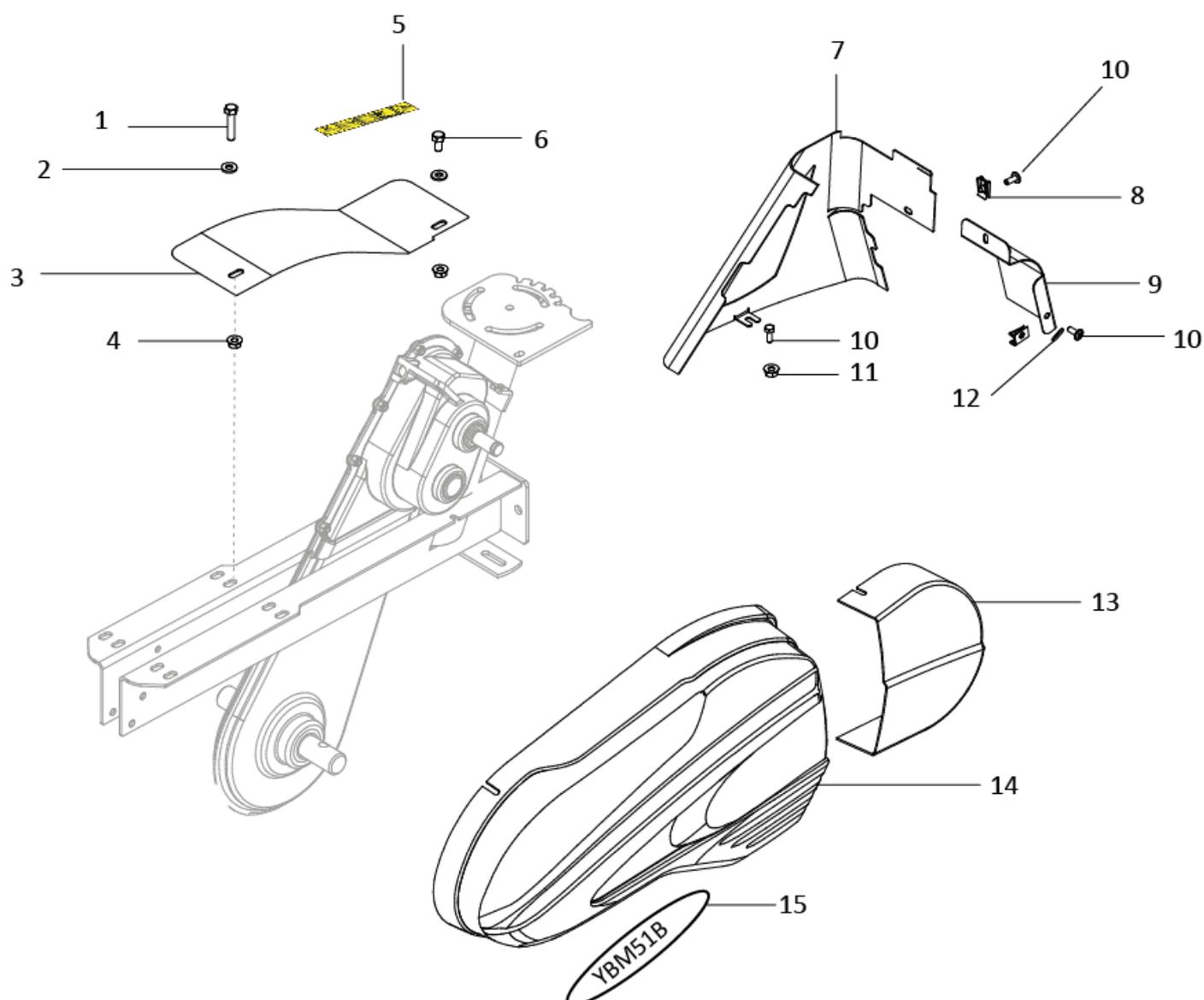
Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	QSTH08025EZ8	VIS TH 08x25 CL8.8 Zn	1
2	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	1
3	312661	LEVIER BLOCAGE ZINGUE	1
4	320430	ENTRETOISE POTENCE	1
5	QSML08Z	ROND PLATE L08x22x1.5 Zn	1
6	QSHF08Z	ECROU BAGUE NYLON 08 Zn	1
7	QSHS08Z8	ECROU FREIN 08ZBI	3
8	QSBHC06016Z10	VIS BOMBE HC 6x16 CL10.9Z	4
9	562431	RENFORT BRIDE POTENCE Zn	2
10	312152	BRIDE POTENCE TARAUDE	2
11	QSBHC06012ZTL	VIS BB TL HC 6x12 CL10/9 ZN	2
12	311784	POTENCE PEINTE BEIGE	1
13	QSHRPM6	ECROU CAGE RAPID M6	2
14	312554	CAPOT POTENCE BEIGE	1
15	546980	ETIQUETTE MADE IN FRANCE	1
16	312331	GACHE ZINGUEE	1
17	312050	AXE DE LEVIER	1
18	601655DGA	RESSORT	2
19	QSST06020BP	VIS STHC6x20B PLAT	2
20	QSHU06Z8	ECROU HUM6	2
21	320331	CONTRE PLATINE T75	1
22	FDET211270	ETIQUETTE COMMANDE GAZ	1
23	QSTRCC0645	VIS TRCC 06x45 ZN	1
24	310760	CABLE MAV	2
25	FSLEV38	LEVIER HM NOIR LM DC DROIT	1
26	FDET211340	ETIQUETTE EMBRAYAGE	1
27	FSPOI11	POIGNEE D25 ANTIVIBRATOIR NOIR	2
28	230570	ETIQUETTE CHANGEMENT EMBRAYAGE	1
29	FSLEV39	LEVIER HM NOIR LM DC	1
30	230560	ETIQUETTE CHANGEMENT VITESSE	1
31	FSLEV51	LEVIER SIMPLE ROUGE LM	1
32	312450	CABLE CHANGEMENT DE VITESSE	1
33	QSHF06Z	ECROU BAGUE NYLON 06 Zn	1
34	FSMANET18	MANETTE GAZ	1
35	406100	CABLE ACCELERATEUR	1
36	312003	GUIDON T75 IVOIRE	1



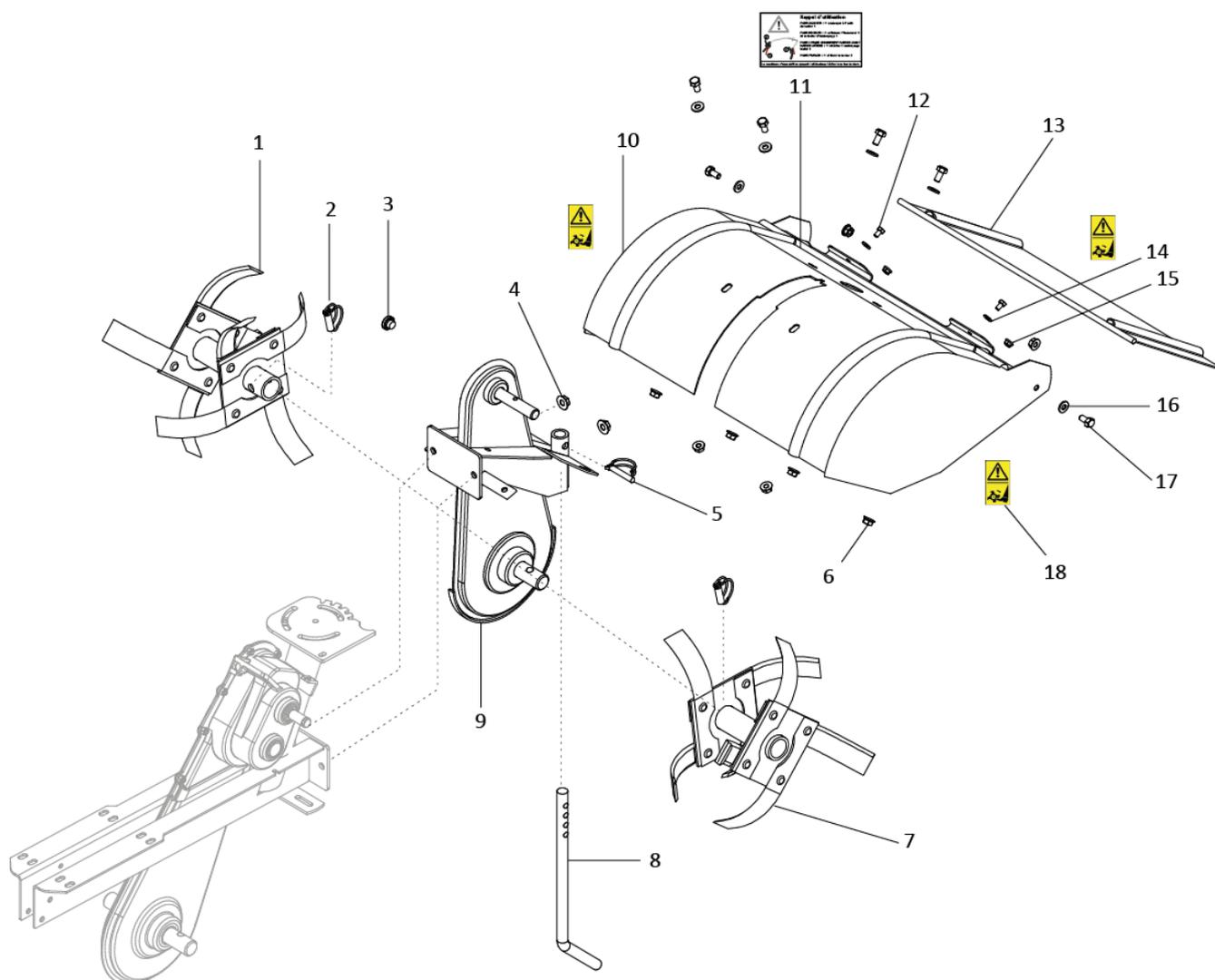
Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	QSTH12025EZ8	VIS TH 12x25 CL8.8 Zn	10
2	QSMU12Z	ROND PLATE M12x22x2 Zn	10
3	FSROU350X8D	ROUE 3.50x8 AGRAIRE DT	1
4	311971	MOYEU PORTE ROUE PEINT	2
5	QSHF08Z	ECROU BAGUE NYLON 08 Zn	2
6	312060	MASSE AVANT 17.76 KG - T	1
7	QSTH08160PZ8	VIS TH 8x160/22 CL8.8 ZN	2
8	GO1034	GOUPILLE FM 10X34	2
9	FSROU350X8G	ROUE 3.50x8 AGRAIRE GA	1
10	FSBOU16231	BOUCHON D12	1
11	QSBHC06012Z10	VIS BOMBE HC 6x12 CL10.9Z	7
12	311923	CHASSIS	1
13	QSHF06Z	ECROU BAGUE NY LON 06 Zn	7
14	QSHE12Z	ECROU EMB. CRANTEE M12 Zn	8
15	QSTH10020EZ8	VIS TH 10x20 CL8.8 Zn	2
16	QSMU10Z	ROND PLATE M10x22x2 Zn	2
17	230620	RESSORT DE TORSION	1
18	230320	PALIER DE FOURCHETTE	2
19	230630	FOURCHETTE	1
20	230340	BOITIER INVERSEUR	1
21	312200	INVERSEUR MONTE	1



Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	FSMOT42F	MOTEUR BS CR 950	1
2	QSTH08055PZ8	VIS TH 08x55/22 CL8.8 ZN	3
3	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	6
4	QSHF06Z	ECROU BAGUE NYLON 06 Zn	5
5	QSHRPM6	ECROU CAGE RAPID M6	5
6	QSBHC06025ZN	VIS BOMBE HC 6x25 CL10.9Z	5
7	319891	PLATINE PEINTE	1
8	319911	PLATINE PEINTE	1
9	QSHE06Z	ECROU EMB CRANTEEE H06 Zn	3
10	470881	BUTEE DE COURROIE Zn	1
11	QSTRCC0616	VIS TRCC 06x16 Zn	1
12	312531	PLATINE T75 PEINTE	1
13	FP203511	BUTEE DEBRAYAGE LG100 Zn	1
14	FSCOUV960J6	COURROIE POLY V 960 J6	1
15	QCL5520A	CLAVETTE BA 5x5x20	1
16	QSCL015E	CIRCLIPS EXTER 15	2
17	310770	POULIE RECEPTRICE	1
18	QSGM0630	GOUPILLE MECA 06x30 E	1
19	312081	POULIE FAR ZN	1
20	FSCOUA4LK580	COURROIE MBL 4LK580	1
21	QSHM12Z	ECROU BAS Hm12 ZN iso4035	2
22	QSMU12Z	ROND PLATE M12x27x2.5 Zn	10
23	QSHU12Z8	ECROU HU12 CL8 ZN	2
24	FP402050	GALET PLASTIC SIMPLE H20	2
25	QSTL1240	VIS RL 12x40	2
26	QSUNF5/16X2"1/2	VIS TH 5/16x2"1/2 24UNF Z	1
27	FP400511	ENTRETOISE MAV Zn	1
28	548891	BASCULOT MAV RAPIDE ZINGU	1
29	QSML08Z	ROND PLATE L08x22x1.5 Zn	2
30	322552	BASCULOT T75 CR950 ZN	1
31	FP209010	ENTRET. BASCULOT MAV Zn	1
32	312071	POULIE MOTEUR ZN	1
33	QSST08010BU	VIS ST HC 08x10 B.POINTU	1
34	QSUNF5/16X1	VIS TH 5/16x1 24UNF CL8.8	2
35	312120	BUTEE COURROIE OUTILS	1
36	QSST06010BP	VIS ST HC 6X10B PLAT Zn	1
37	312140	POULIE MOTEUR POLY V	1
38	312131	POULIE POLY V EMMANCHE	1
39	FSCOUV439J6	COURROIE POLY V 439 J6	1
40	QSBHC06012ZTL	VIS BOMBE HC 6x12 CL10.9Z	4
41	312110	BUTEE COURROIE MAV	1
42	QSML06Z	ROND PLATE L06x18x1.2 Zn	2
43	QSMW06Z	RONDELLE GROWER W06 Zn	1
44	QSTH06010EZ8	VIS TH 06x10 CL8.8 ZN	1
45	601654DGA	RESSORT	2
46	QSUNF5/16X2	VIS TH 5/16x2 24UNF ZN	1
47	QSHUNF5/16	ECROU	1
48	QSBHC06020ZN	VIS BHC EMBASE 6x20 ZN	2
49	315940	ENTRETOISE MOTEUR ZN	4
50	QSHU06Z8	ECROU HU06 CL8.8 ZN	1
51	322560	BUTEE DE COURROIE BASCULOT T75	1



Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	QSTH08035PZ8	VIS TH 08x35 CL8.8 Zn	1
2	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	2
3	312423	AILE T75 PEINTE BLEU	1
4	QSHE08Z	ECROU EMB CRANTEE H08 Zn	2
5	407130	ETIQUETTE SECURITE	1
6	QSTH08016EZ8	VIS TH 08x16 CL8.8 Zn	1
7	311943	CAPOT POTENCE T75 PEINT BLEU	1
8	QSHRPM6	ECROU CAGE RAPID M6	2
9	312473	CAPOT FAR PEINT BLEU	1
10	QSTH06016EZ8	VIS TH 06x16 CL8.8 ZN	1
11	QSHE06Z	ECROU EMBASE CRANTEE M6	1
12	QSMU06Z	ROND PLATE M06x14x1.2 Zn	1
13	312940	CAPOT FAR IVOIRE	1
14	321310	CAPOT COURROIE IVOIRE	1
15	320440	ETIQUETTE YBM51B	1



Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	529531	ETOILE DROITE PEINTE	1
2	GO1034	GOUPILLE FM 10X34	2
3	FSBOU16231	BOUCHON D12	1
4	QSHE10Z	ECROU EMB CRANTEE H10 Zn	2
5	GO0738	GOUPILLE FM 07X38	1
6	QSHE08Z	ECROU EMB CRANTEE H08 Zn	6
7	529541	ETOILE GAUCHE PEINTE	1
8	312581	EPERON T75	1
9	311933	CHASSIS FAR T75 PEINT BLEU	1
10	502693	CAPOT FAR PEINT BLEU	1
11	320700	ETIQUETTE SECURITE T75	1
12	QSTH06010EZ8	VIS TH 06x10 CL8.8 Zn	2
13	314961	VOLET CENTRAL BLEU	1
14	QSMU06Z	ROND PLATE M06x14x1.2 Zn	2
15	QSHE06Z	ECROU EMB CRANTEE H06 Zn	2
16	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	6
17	QSTH08016EZ8	VIS TH 08x16 CL8.8 Zn	6
18	FDET400490	ETIQUETTE OUTIL ROTATIF	3



ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024
63178 Aubière Cedex
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11
E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr